



# Warunki Używania Produktów i Usług IBM – Warunki Specyficzne dla Oferty Usług SaaS

---

## IBM PureApplication Service Infrastructure

Warunki Używania (zwane dalej „Warunkami Używania”) składają się z niniejszych „Warunków Używania Produktów i Usług IBM – Warunków Specyficznych dla Oferty Usług SaaS” (zwanych dalej „Warunkami Specyficznymi dla Oferty Usług SaaS”) oraz dokumentu pt. „Warunki Używania Produktów i Usług IBM – Warunki Ogólne” (zwanego dalej „Warunkami Ogólnymi”) dostępnego pod adresem:

<http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

W przypadku sprzeczności Warunki Specyficzne dla Oferty Usług SaaS mają znaczenie rozstrzygające nad Warunkami Ogólnymi. Zamawiając usługę IBM SaaS, uzyskując do niej dostęp lub korzystając z niej, Klient wyraża zgodę na niniejsze Warunki Używania.

Niniejsze Warunki Używania podlegają Międzynarodowej Umowie IBM Passport Advantage, Międzynarodowej Umowie IBM Passport Advantage Express lub Międzynarodowej Umowie IBM dotyczącej Wybranych Ofert Usług IBM SaaS (zwaney dalej odpowiednio „Umową”), która razem z Warunkami Używania stanowi całość umowy.

### 1. Usługa IBM SaaS

Niniejsze Warunki Specyficzne dla Oferty Usług SaaS dotyczą następujących usług IBM SaaS:

- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (8 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service Storage Expansion 1 TB
- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service Storage Expansion 1 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.1 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.25 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.5 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 1.0 TB

- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Isolation
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Storage 0.1 TB
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 1 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 10 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 1 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 10 Gbps
- IBM PureApplication Service (4 core 32 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (8 core 128 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (8 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 128 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (40 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (40 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Storage Expansion 1 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.1 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.25 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.5 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 1.0 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Isolation for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Storage 0.1 TB for Client-Owner Account
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack for Client-Owner Account
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 1 Gbps for Client-Owner Account
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 10 Gbps for Client-Owner Account
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 1 Gbps for Client-Owner Account
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 10 Gbps for Client-Owner Account,
- IBM PureApplication Service Subscription

## 2. Opłaty rozliczeniowe

Przy sprzedaży usługi IBM SaaS wysokość opłat rozliczeniowych jest ustalana na podstawie następującej miary określonej w Dokumencie Transakcyjnym:

- Jednostką miary, według której można korzystać z usługi IBM SaaS, jest **Instancja**. Instancja oznacza dostęp do konkretnej konfiguracji usługi IBM SaaS. Dla każdej udostępnionej Instancji usługi IBM SaaS Klient musi uzyskać odpowiednie uprawnienia umożliwiające mu uzyskiwanie do niej dostępu i jej używanie w okresie pomiarowym określonym w dokumencie PoE lub Dokumencie Transakcyjnym Klienta.

### **3. Opłaty i rozliczenia**

Kwota należna do zapłaty za usługę IBM SaaS jest określona w Dokumencie Transakcyjnym.

#### **3.1 Opłaty za niepełne miesiące**

Opłata za niepełny miesiąc, zgodnie z treścią Dokumentu Transakcyjnego, może być naliczana w ujęciu proporcjonalnym.

#### **3.2 Opłaty za przekroczenie limitu**

Jeśli rzeczywiste wykorzystanie usługi IBM SaaS w okresie pomiarowym przekroczy uprawnienia określone w dokumencie PoE, Klientowi zostanie naliczona opłata za przekroczenie limitu zgodnie z postanowieniami Dokumentu Transakcyjnego.

### **4. Okres obowiązywania i możliwości odnowienia**

Okres obowiązywania usługi IBM SaaS rozpoczyna się z datą powiadomienia Klienta przez IBM o udostępnieniu mu tej usługi zgodnie z dokumentem PoE. W dokumencie PoE zostanie określone, czy usługa IBM SaaS będzie odnawiana automatycznie, kontynuowana na zasadzie nieprzerwanego używania czy zakończona po upływie okresu jej obowiązywania.

W przypadku odnawiania automatycznego usługa IBM SaaS będzie automatycznie przedłużana na okres wskazany w dokumencie PoE, chyba że Klient złoży pisemny wniosek o jej nieprzedłużanie co najmniej 90 dni przed datą jej wygaśnięcia.

W przypadku kontynuacji na zasadzie nieprzerwanego używania dostępność usługi IBM SaaS będzie przedłużana z miesiąca na miesiąc, chyba że Klient wypowie ją pisemnie z wyprzedzeniem co najmniej 90 dni. Po zakończeniu takiego 90-dniowego okresu wypowiedzenia usługa IBM SaaS będzie dostępna do końca miesiąca kalendarzowego.

### **5. Wsparcie techniczne**

Wsparcie techniczne jest oferowane w odniesieniu do usługi IBM SaaS i Oprogramowania Pomocniczego (zależnie od okoliczności) w Okresie Subskrypcji. IBM udostępni „Podręcznik wsparcia dla usługi IBM Software as a Service (SaaS)”, który zawiera informacje kontaktowe działu wsparcia technicznego oraz inne informacje i procesy. Takie wsparcie techniczne jest oferowane razem z usługą IBM SaaS i nie jest dostępne jako oddzielna oferta.

Podręcznik wsparcia do usługi IBM Software as a Service (SaaS) można znaleźć pod adresem <https://www-01.ibm.com/software/support/handbook.html>.

Zgodnie z postanowieniami paragrafu 7.3 poniżej Klient potwierdza, że w ramach zwykłego wsparcia dla usługi SaaS ze Skonfigurowaną Infrastrukturą IBM może pomagać w udostępnianiu i zamawianiu infrastruktury Klienta, zgłaszać problemy w imieniu Klienta, aktualizować oprogramowanie oraz wprowadzać zmiany w konfiguracji Produktu objętego Umową w programie BYOSL wraz z usługą SaaS ze Skonfigurowaną Infrastrukturą. Klient zobowiązuje się dostarczyć potrzebne informacje o koncie, aby utworzyć ID użytkownika ze zdefiniowanym przez IBM prawem dostępu administracyjnego. Dzięki temu IBM będzie uzyskiwać ciągły dostęp administracyjny do konta przez cały okres, w którym Klient używa nienależącej do IBM infrastruktury wraz z usługą IBM SaaS.

### **6. Warunki Dodatkowe dla Oferty Usług IBM SaaS**

#### **6.1 Informacja o ochronie prywatności i strategia ochrony prywatności**

Klient zobowiązuje się (i) zamieścić jednoznaczny i wyraźnie widoczny odsyłacz do warunków używania serwisu WWW Klienta oraz zasad ochrony prywatności, w których musi się znaleźć odsyłacz do informacji o sposobach gromadzenia i wykorzystania danych przez Klienta i IBM (<http://www.ibm.com/software/marketing-solutions/privacy/index.html>); (ii) zamieścić informację, że IBM, występując w imieniu Klienta, umieszcza na komputerach osób odwiedzających informacje cookie oraz niewidoczne obrazy GIF lub obiekty sygnalizacyjne (Web Beacon), wraz z wyjaśnieniem celu oraz sposobu działania zastosowanych technik; oraz (iii) uzyskać, w zakresie wymaganym przez prawo, zgodę osób odwiedzających przed umieszczeniem na urządzeniach takich osób informacji cookie, niewidocznych obrazów GIF lub obiektów sygnalizacyjnych (Web Beacon) przez Klienta lub przez IBM w imieniu Klienta. Klient przyjmuje do wiadomości i uznaje, że w ramach normalnej obsługi i wsparcia usługi IBM SaaS IBM może gromadzić dane osobowe pochodzące od Klienta (dotyczące jego pracowników i wykonawców), które mają związek z używaniem usługi IBM SaaS, za pomocą mechanizmów śledzenia i innych technologii. IBM gromadzi w ten sposób dane statystyczne dotyczące używania usługi IBM SaaS i

informacje na temat skuteczności jej działania, które służą do podnoszenia poziomu obsługi użytkowników i/lub dostosowywania interakcji z Klientem. Klient potwierdza, że uzyskał lub uzyska zgodę na to, aby zezwolić IBM na przetwarzanie zgromadzonych danych osobowych w powyższym celu w obrębie IBM, innych spółek IBM i przedsiębiorstw ich podwykonawców wszędzie tam, gdzie podmioty te prowadzą działalność, zgodnie z obowiązującym prawem. IBM na żądanie umożliwi pracownikom i wykonawcom Klienta dostęp do tych informacji kontaktowych oraz ich aktualizację, korygowanie i usuwanie.

## 6.2 Miejsce osiągnięcia korzyści pochodnych

Podatki, o ile mają zastosowanie, są oparte na miejscu lub miejscach, które Klient określi jako miejsca osiągnięcia korzyści z usługi IBM SaaS. IBM będzie stosować podatki na podstawie adresu działalności, który Klient poda podczas zamawiania usługi IBM SaaS jako główne miejsce osiągnięcia korzyści, chyba że Klient dostarczy IBM dodatkowe informacje. Klient odpowiada za aktualizowanie tych informacji i informowanie IBM o każdej ich zmianie.

## 6.3 Zachowanie zgodności

### 6.3.1 ISO

Usługa IBM SaaS jest zgodna ze standardem ISO 27001 i ma odpowiedni certyfikat, zgodnie ze standardami ISO w zakresie systemów zarządzania bezpieczeństwem informacji (ISMS).

Więcej informacji na temat standardu ISO 27001 oraz materiały dotyczące certyfikacji można znaleźć na stronie <https://www.ibm.com/cloud-computing/built-on-cloud/saas-security/>.

## 7. Obowiązki Klienta

### 7.1 Uprawnienia dotyczące Powiązanego Programu IBM

Klienci, którzy nabędą w ramach subskrypcji uprawnienia do następujących usług IBM SaaS:

- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service (4 core 32 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (8 core 128 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (8 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 128 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (40 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (40 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account

zwanych dalej „Składnikami Infrastruktury i Konfiguracji”, muszą dysponować uprzednio nabytymi uprawnieniami licencyjnymi do Powiązanego Programu IBM, który zgodnie z warunkami odpowiedniej

licencji jest licencjonowany według jednostek PVU (Processor Value Unit). Powiązaniem Programem IBM może być:

- a. IBM PureApplication Software;
- b. IBM PureApplication Software Suite;
- c. IBM PureApplication Service Platform.

Uprawnienia Klienta do Składników Infrastruktury i Konfiguracji muszą pozostawać na poziomie nieprzekraczającym uprawnień Klienta do Powiązanego Programu IBM, obliczonym zgodnie z wskaźnikiem konwersji PVU podanym w poniższej tabeli.

Klient nie może korzystać z uprawnień do Powiązanego Programu IBM w środowisku zainstalowanym lokalnie, jeśli w tym samym czasie używa tych uprawnień w połączeniu ze Składnikami Infrastruktury i Konfiguracji.

#### **Wskaźnik PVU dotyczący Składników Infrastruktury i Konfiguracji**

<b>Składnik PureApplication Service</b>	<b>Wskaźnik PVU dotyczący Powiązanych Programów IBM</b>
IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure	280 PVU
IBM PureApplication Service (4 core 32 GB) Config for Client-Owned Account	280 PVU
IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Infrastructure	560 PVU
IBM PureApplication Service (8 core 128 GB) Config for Client-Owned Account	560 PVU
IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure	840 PVU
IBM PureApplication Service (12 core 128 GB) Config for Client-Owned Account	840 PVU
IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure	840 PVU
IBM PureApplication Service (12 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	840 PVU
IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure	1120 PVU
IBM PureApplication Service (16 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	1120 PVU
IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Infrastructure	1120 PVU
IBM PureApplication Service (16 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	1120 PVU
IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB)	1680 PVU
IBM PureApplication Service (24 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	1680 PVU
IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB)	1680 PVU
IBM PureApplication Service (24 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	1680 PVU
IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB)	4000 PVU

<b>Składnik PureApplication Service</b>	<b>Wskaźnik PVU dotyczący Powiązanych Programów IBM</b>
IBM PureApplication Service (40 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	4000 PVU
IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB)	4000 PVU
IBM PureApplication Service (40 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account	4000 PVU

Na przykład jeśli Klient nabył:

- 2 instancje IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure; oraz
- 3 instancje IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure

to zgodnie z informacjami z powyższej tabeli łączna moc obliczeniowa tego środowiska usług SaaS wyrażona w jednostkach PVU wyniesie 3920 (2 x 280 + 3 x 1120) PVU.

W tej sytuacji Klient musi przydzielić 3920 jednostek PVU z puli uprawnień dotyczących jednego z powyższych Powiązanych Programów IBM do wykorzystania w związku ze Składnikami Infrastruktury i Konfiguracji. Jednocześnie Klient nie może wykorzystywać powyższych 3920 jednostek PVU w swoim środowisku lokalnym przez cały Okres Subskrypcji. Jeśli Klient utraci uprawnienia do Składników Infrastruktury i Konfiguracji, będzie mógł ponownie rozpocząć korzystanie z przydzielonych wcześniej jednostek PVU w swoim środowisku lokalnym.

Składniki Infrastruktury i Konfiguracji nie obejmują usługi Subskrypcji i Wsparcia dla Powiązanego Programu IBM. Klient oświadcza, że nabył odpowiednie (1) uprawnienia licencyjne oraz (2) usługi Subskrypcji i Wsparcia dla Powiązanego Programu IBM. W Okresie Subskrypcji Składników Infrastruktury i Konfiguracji Klient musi zapewnić aktualność Subskrypcji i Wsparcia w odniesieniu do Powiązanego Programu IBM. Klient traci prawo do używania Składników Infrastruktury i Konfiguracji w momencie wygaśnięcia licencji na używanie Powiązanego Programu IBM lub zakończenia Subskrypcji i Wsparcia w odniesieniu do Powiązanego Programu IBM.

Następujące usługi IBM SaaS IBM nie wymagają wymienionych powyżej uprawnień do Powiązanych Programów IBM:

- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Infrastructure.

## **7.2 Wymagania dotyczące korzystania z własnego oprogramowania i licencji (BYOSL)**

Klient jest zobowiązany do zapewnienia wystarczających uprawnień wynikających z licencji na oprogramowanie (zwanymi dalej „Uprawnieniami”) w odniesieniu do Produktów Objętych Umową, które są przekazywane do usługi IBM SaaS i używane w ramach tej usługi. W celu zachowania jasności zaznacza się, że Produkty Objęte Umową są produktami odrębnymi względem Powiązanych Programów IBM, o których mowa w paragrafie 7.1 powyżej i stanowią ich uzupełnienie.

Jeśli Klient korzysta z Uprawnień do Produktu Objętego Umową w ramach programu BYOSL w powiązaniu z niniejszą usługą IBM SaaS, to Uprawnienia takie są dedykowane dla konkretnej Instancji usługi IBM SaaS, w związku z czym Klient nie może jednocześnie korzystać z takich Uprawnień do Produktu Objętego Umową poza usługą IBM SaaS.

W dokumencie PoE Klienta dotyczącym Produktu Objętego Umową określono dozwolony poziom autoryzowanego używania w ramach usługi IBM SaaS. Klient nie może przekroczyć przysługującego mu maksymalnego poziomu autoryzowanego używania poszczególnych Produktów Objętych Umową przesłanych do usługi IBM SaaS.

Produkty Objęte Umową dostępne do użytku w związku z usługą IBM SaaS mogą być licencjonowane według jednostek PVU lub Serwerów Wirtualnych. Tego rodzaju Produkty Objęte Umową zostały zaprojektowane specjalnie do użytku w połączeniu z produktami IBM PureApplication instalowanymi lokalnie, a także mogą być używane razem z niniejszą usługą IBM SaaS.

W przypadku Produktów Objętych Umową licencjonowanych według jednostek PVU informacje na temat Uprawnień wyrażonych w jednostkach PVU, które są wymagane w przypadku poszczególnych typów serwerów usług IBM SaaS, można znaleźć w tabeli zatytułowanej „Wymagania dotyczące jednostek PVU obowiązujące w przypadku programów BYOSL”.

#### **Wymagania dotyczące jednostek PVU obowiązujące w przypadku programów BYOSL**

<b>Składnik Infrastruktury Usługi PureApplication</b>	<b>Jednostki PVU wymagane w przypadku Produktu Objętego Umową</b>
IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure	280 PVU
IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Platform and Infrastructure	280 PVU
IBM PureApplication Service (4 core 32 GB) Config for Client-Owned Account	280 PVU
IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Infrastructure	560 PVU
IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Platform and Infrastructure	560 PVU
IBM PureApplication Service (8 core 128 GB) Config for Client-Owned Account	560 PVU
IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Infrastructure	560 PVU
IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Platform and Infrastructure	560 PVU
IBM PureApplication Service (8 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	560 PVU
IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure	840 PVU
IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Platform and Infrastructure	840 PVU
IBM PureApplication Service (12 core 128 GB) Config for Client-Owned Account	840 PVU
IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure	840 PVU
IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Platform and Infrastructure	840 PVU
IBM PureApplication Service (12 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	840 PVU
IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure	1120 PVU
IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Platform and Infrastructure	1120 PVU

<b>Składnik Infrastruktury Usługi PureApplication</b>	<b>Jednostki PVU wymagane w przypadku Produktu Objętego Umową</b>
IBM PureApplication Service (16 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	1120 PVU
IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Infrastructure	1120 PVU
IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Platform and Infrastructure	1120 PVU
IBM PureApplication Service (16 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	1120 PVU
IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Infrastructure	1680 PVU
IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Platform and Infrastructure	1680 PVU
IBM PureApplication Service (24 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	1680 PVU
IBM PureApplication Service C500-24-1024 (24 core 1024 GB) Infrastructure	1680 PVU
IBM PureApplication Service C500-24-1024 (24 core 1024 GB) Platform and Infrastructure	1680 PVU
IBM PureApplication Service (24 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account	1680 PVU
IBM PureApplication Service C500-40-512 (24 core 512 GB) Infrastructure	4000 PVU
IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Platform and Infrastructure	4000 PVU
IBM PureApplication Service (40 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	4000 PVU
IBM PureApplication Service C500-40-1024 (24 core 1024 GB) Infrastructure	4000 PVU
IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Platform and Infrastructure	4000 PVU
IBM PureApplication Service (40 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account	4000 PVU

W przypadku Produktów Objętych Umową licencjonowanych według liczby Serwerów Wirtualnych Klient ma obowiązek przestrzegania warunków licencji na Serwery Wirtualne określonych w umowie licencyjnej dotyczącej odpowiedniego Produktu Objętego Umową.

### **7.3 Wymagania dotyczące uznania z tytułu własnej infrastruktury (BYOIC)**

Klienci, którzy pozyskają lub zamówią od dostawcy innego niż IBM infrastrukturę zgodną z wymaganiami IBM odnośnie do konfiguracji w celu używania tej infrastruktury wraz z usługą PureApplication, muszą nabyć usługę IBM PureApplication Service Configuration (infrastruktura nienależąca do IBM wraz z usługą IBM PureApplication Service Config for Client-Owned Account jest zwana „Usługą SaaS ze Skonfigurowaną Infrastrukturą”).

Usługa PureApplication Service Config for Client-Owned Account musi zostać nabyta dla każdej instancji infrastruktury nabywanej przez Klienta z poziomu konta związanego z infrastrukturą nienależącą do IBM, której to instancji Klient będzie używał wraz z usługą PureApplication Service. Jeśli Klient korzysta z uprawnień do Produktu objętego Umową w ramach programu BYOSL wraz z Usługą SaaS ze Skonfigurowaną Infrastrukturą, to uprawnienia takie są dedykowane dla Oferty IBM BYOIC SaaS, w związku z czym Klient nie może jednocześnie korzystać z takich Uprawnień do Produktu objętego Umową poza Ofertą IBM BYOIC SaaS.



IBM zapewni wyłącznie konfigurowanie, aktualizacje i zarządzanie w zakresie niezbędnym dla Usługi SaaS ze Skonfigurowaną Infrastrukturą. Jeśli Klient wprowadzi zmiany w infrastrukturze skonfigurowanej przez IBM, to IBM utraci możliwość świadczenia wsparcia, a umowa dotycząca poziomu usług przestanie obowiązywać. Klient zobowiązuje się przekazać nazwisko osoby kontaktowej oraz adres e-mail na potrzeby informowania o planowanych wyłączeniach. Klient musi nabywać usługę IBM PureApplication Service Config for Client-Owned Account za każdym razem, gdy dodaje składniki do istniejącej infrastruktury BYOIC lub nabywa nową infrastrukturę BYOIC.

W dokumencie PoE Klienta dotyczącym Produktu Objętego Umową określono dozwolony poziom autoryzowanego używania w ramach usługi IBM SaaS. Klient nie może przekroczyć przysługującego mu maksymalnego poziomu autoryzowanego używania poszczególnych Produktów Objętych Umową przesyłanych do Usługi SaaS ze Skonfigurowaną Infrastrukturą.

Produkty Objęte Umową dostępne do użytku w związku z Usługą SaaS ze Skonfigurowaną Infrastrukturą mogą być licencjonowane według jednostek PVU lub Serwerów Wirtualnych. Tego rodzaju Produkty Objęte Umową zostały zaprojektowane specjalnie do użytku w połączeniu z produktami IBM PureApplication instalowanymi lokalnie, a także mogą być używane razem z niniejszą usługą IBM SaaS.

W przypadku Produktów Objętych Umową licencjonowanych według jednostek PVU informacje na temat Uprawnień wyrażonych w jednostkach PVU, które są wymagane w przypadku poszczególnych typów serwerów usług IBM SaaS nabywanych przez Klienta z konta dotyczącego infrastruktury posiadanej przez Klienta (zgodnie ze specyfikacją precyzyjnie określoną przez IBM) można znaleźć w tabeli zatytułowanej „Wymagania dotyczące jednostek PVU obowiązujące w przypadku programów BYOSL”.

W przypadku Produktów Objętych Umową licencjonowanych według liczby Serwerów Wirtualnych Klient ma obowiązek przestrzegania warunków licencji na Serwery Wirtualne określonych w umowie licencyjnej dotyczącej odpowiedniego Produktu Objętego Umową.

#### **7.4 Używanie Produktu Objętego Umową, wymagania dotyczące monitorowania Uprawnień, warunki**

Klient ma obowiązek stale przestrzegać wszystkich warunków obowiązującej Międzynarodowej Umowy Passport Advantage lub Międzynarodowej Umowy Passport Advantage Express w zakresie dotyczącym Uprawnień oraz określonych poniżej wymagań dotyczących monitorowania Uprawnień.

W przypadku Produktów Objętych Umową zarządzanych i wdrażanych za pośrednictwem usługi IBM SaaS Klient musi skorzystać z funkcji zarządzania licencjami oferowanej przez usługę IBM SaaS, tzn.:

- a. podać dokładną liczbę Uprawnień przydzielanych do każdej Instancji usługi IBM SaaS;
- b. uwzględnić i monitorować informacje o numerach katalogowych w odniesieniu do każdego Produktu Objętego Umową dodawanego do środowiska usługi IBM SaaS poprzez aktualizowanie metadanych dotyczących wzorca w przypadku instalowania dodatkowego Produktu Objętego Umową w ramach wzorca (w usłudze IBM SaaS należy włączyć monitorowanie dodatkowego Produktu Objętego Umową — dodatkowe informacje na ten temat zawiera dokumentacja usługi IBM SaaS).

# Warunki Używania Produktów i Usług IBM – specyfikacja usług IBM SaaS

---

## Dodatek A

Usługa IBM PureApplication Service umożliwia klientom uruchamianie wzorców w dedykowanej infrastrukturze chmury, udostępnianej poza siedzibą przedsiębiorstwa.

Wzorzec to „plan” aplikacji, czyli predefiniowana architektura aplikacji uchwycona w formie, którą można łatwo wdrażać w infrastrukturze chmury PureApplication.

Wzorce przygotowane do wdrażania w infrastrukturze IBM PureApplication System, model W1500 i W2500, można wdrażać w infrastrukturze usługi PureApplication Service. Wzorce przygotowane do wdrażania w infrastrukturze usługi IBM PureApplication Service można wdrażać w infrastrukturze IBM PureApplication System, modele W1500 i W2500.

PureApplication Service udostępnia narzędzie Image Construction and Composition Tool oraz pakiet Plugin Development Kit służące do tworzenia niestandardowych wzorców, które można wdrażać w infrastrukturze PureApplication Service oraz infrastrukturze chmury PureApplication System.

PureApplication Service będzie zapewniać narzędzia do importowania i eksportowania wzorców w obrębie środowiska tej usługi.

PureApplication Service zawiera narzędzia umożliwiające monitorowanie licencji na oprogramowania oraz zarządzanie nimi w celu zachowania zgodności ze zobowiązaniami.

Po udostępnieniu usługi jej użytkownik (wskazany w formularzu udostępniania) otrzyma adres IP lub adres URL oraz dane uwierzytelniające (identyfikator użytkownika i hasło), za pomocą których można będzie korzystać z usługi IBM SaaS.

### 1. IBM PureApplication Service Infrastructure

- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Infrastructure

W przypadku niniejszej oferty IBM SaaS Klient musi nabyć odpowiednie uprawnienia do oprogramowania, aby środowisko PureApplication Service zostało udostępnione. IBM dostarcza podstawową infrastrukturę na potrzeby niniejszej usługi IBM SaaS.

### 2. IBM PureApplication Service Platform and Infrastructure

- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Platform and Infrastructure

- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Platform and Infrastructure

IBM dostarcza kompletną infrastrukturę i funkcjonalność oprogramowania, jakie są wymagane dla środowiska usługi PureApplication Service. Dokonując subskrypcji niniejszej oferty IBM SaaS, Klient subskrybuje kompletne wdrożone środowisko i nie musi nabywać żadnych innych uprawnień.

### 3. IBM PureApplication Service Config for Client-Owned Account

Można korzystać z następujących konfiguracji usługi IBM PureApplication Service Config for Client Owned Account:

- IBM PureApplication Service (4 core 32 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (8 core 128 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (8 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 128 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (40 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (40 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account

Klienci, którzy nabywają uprawnienia do tej opcji, muszą zawrzeć umowę bezpośrednio z dostawcą infrastruktury i zlecić uruchomienie środowiska, aby zachować zgodność ze specyfikacją wymaganą przez IBM. Ponadto Klient musi nabyć odpowiednie uprawnienia do oprogramowania, aby zakończyć konfigurowanie usługi PureApplication. IBM skonfiguruje wymagane oprogramowanie i infrastrukturę, a ponadto będzie zajmować się konserwacją środowiska w okresie subskrypcji niniejszej oferty przez Klienta, pod warunkiem że Klient cieszy się dobrą opinią u dostawcy infrastruktury oraz ma uprawnienia do wymaganego oprogramowania IBM w tym środowisku.

## 4. Składniki opcjonalne

### 4.1 IBM PureApplication Service Storage Expansion 1 TB

Dodatkową pamięć masową można nabywać przyrostowo po 1 TB w celu zwiększenia przydziału pamięci masowej dla Instancji dowolnej z następujących usług IBM SaaS:

- IBM PureApplication Service Infrastructure
  - IBM PureApplication Service Infrastructure and Platform
- lub
- IBM PureApplication Service Config for Client-Owned Account

### 4.2 IBM PureApplication Service Block Storage Expansion

Dodatkową blokową pamięć masową można nabywać przyrostowo, w różnych przyrostach, w celu zwiększenia przydziału pamięci masowej dla obciążeń Instancji dowolnej z następujących usług IBM SaaS:

- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.1 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.25 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.5 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 1.0 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.1 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.25 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.5 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 1.0 TB for Client-Owned Account

### 4.3 Tworzenie i odtwarzanie kopii zapasowych obciążenia

Jeśli Klient potrzebuje możliwości tworzenia i odtwarzania kopii zapasowych obciążenia dla swoich usług PureApplication Service Infrastructure, PureApplication Service Infrastructure and Platform lub PureApplication Service Config for Client-Owned Account IBM SaaS, może skorzystać z następujących opcji:

- **IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server lub IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server for Client-Owned Account,**  
Jest to opcja podstawowa, która pozwala na tworzenie i odtwarzanie kopii zapasowych obciążeń z wykorzystaniem pamięci masowej o pojemności 0,1 TB dla każdej zakupionej Instancji rozwiązania PureApplication Service Workload Backup & Restore Server. Klient zyska również możliwość użycia jednej instancji rozwiązania PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent.
- **IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Isolation lub IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Isolation for Client-Owned Account**  
Jest to opcja podstawowa, która pozwala na tworzenie i odtwarzanie kopii zapasowych obciążeń z wykorzystaniem pamięci masowej o pojemności 0,1 TB dla każdej zakupionej Instancji rozwiązania PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Isolation. Klient zyska również możliwość użycia jednej instancji rozwiązania Workload Backup and Restore & Restore Agent. Wyodrębnienie komponentu Workload Backup and Restore Server stwarza możliwość skonfigurowania go w innym centrum przetwarzania danych z własnym firewallem.
- **PureApplication Service Workload Backup & Restore Storage 0.1 TB lub IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Storage 0.1 TB for Client-Owned Account**  
Aby zwiększyć ilość pamięci masowej przydzielonej dla usługi PureApplication Service Workload Backup & Restore Server, Klient może nabyć uprawnienia, które pozwolą zwiększyć pojemność pamięci masowej o 0,1 TB dla każdej zakupionej instancji. Każda Instancja PureApplication Service Workload Backup & Restore Storage 0.1 TB może być powiązana tylko z jedną Instancją PureApplication Service Workload Backup & Restore Server.
- **IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack lub IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack for Client-Owned Account**  
Liczba uprawnień Klienta jako operatora tworzenia i odtwarzania kopii zapasowych obciążeń zostanie zwiększona o 10 z tytułu każdej zakupionej Instancji rozwiązania PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack. Każda Instancja PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack może być powiązana tylko z jedną Instancją PureApplication Service Workload Backup & Restore Server.

### 4.4 DirectLink

Dodatkową pamięć masową można nabywać przyrostowo po 1 TB w celu zwiększenia przydziału pamięci masowej dla Instancji dowolnej z następujących usług IBM SaaS:

Jeśli Klient życzy sobie, aby sieć w siedzibie jego przedsiębiorstwa została połączona bezpośrednio z siecią prywatną usługi IBM SaaS PureApplication Service Infrastructure lub PureApplication Service Infrastructure and Platform, to może nabyć jedną z następujących ofert w celu ustanowienia bezpośredniego połączenia z siecią prywatną usługi IBM SaaS Klienta:

- IBM PureApplication Service DirectLink Config 1 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 10 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 1 Gbps for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 10 Gbps for Client-Owned Account

Połączenie DirectLink Klienta można skonfigurować dla szybkości 1 Gb/s lub 10 Gb/s, a Klient może nabyć tylko jedną Instancję PureApplication Service DirectLink Config 1 Gbps lub PureApplication Service DirectLink Config 10 Gbps. IBM skonfiguruje połączenie PureApplication Service DirectLink i zapewni do niego dostęp, przy czym Klient musi współpracować z Dostawcą Usług Internetowych w celu skonfigurowania połączenia z usługą IBM SaaS i dostosowania szybkości do wybranej usługi.

## 4.5 DirectLink Cloud Exchange

Jeśli Klient życzy sobie, aby sieć w siedzibie jego przedsiębiorstwa została połączona wirtualnie z siecią prywatną usługi IBM SaaS PureApplication Service Infrastructure lub PureApplication Service Infrastructure and Platform, to może nabyć jedną z następujących ofert w celu ustanowienia bezpośredniego połączenia z siecią prywatną usługi IBM SaaS Klienta:

- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 1 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 1 Gbps for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 10 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 10 Gbps for Client-Owned Account

Połączenie DirectLink Cloud Exchange Klienta można skonfigurować dla szybkości 1 Gb/s lub 10 Gb/s, a Klient może nabyć tylko jedną Instancję PureApplication Service DirectLink Cloud Exchange Config 1 Gbps lub PureApplication Service DirectLink Cloud Exchange Config 10 Gbps. IBM skonfiguruje połączenie PureApplication Service DirectLink Cloud Exchange i zapewni do niego dostęp, przy czym Klient musi współpracować z Dostawcą Usług Internetowych w celu skonfigurowania połączenia wirtualnego z usługą IBM SaaS i dostosowania szybkości do wybranej usługi.

## 5. IBM PureApplication Service Subscription

Ta opcja usługi IBM SaaS udostępnia Klientowi możliwość subskrypcji i zobowiązania się do określonej liczby jednostek waluty w okresach miesięcznych. Klient może wybrać w związku z tą ofertą subskrypcji dowolną ofertę IBM PureApplication Service, jednak inną niż oferty IBM PureApplication Service for Client-Owned Account („Obsługiwane Produkty”), która będzie uwzględniana w ramach miesięcznego wykorzystania. Subskrypcja Klienta obejmie ustaloną wartość pieniężną w podanym okresie subskrypcji.

Aby umożliwić elastyczne korzystanie z usługi, okresy subskrypcji są podzielone na cykle 12-miesięczne (lub krótsze, jeśli końca okresu subskrypcji pozostało mniej niż 12 miesięcznych okresów rozliczeniowych — wówczas cykl ma długość równą liczbie pozostałych miesięcy). Uznania na poczet używania usługi opłacone z góry albo powiązane z danym cyklem można wykorzystać w dowolnym czasie w tym cyklu. Wartość poszczególnych Instancji Obsługiwanych Produktów wybranych do użycia będzie sumowana w poszczególnych miesiącach i porównywana z wartością pieniężną, do której zobowiązał się Klient. W przypadku przekroczenia poziomu używania, do jakiego zobowiązał się Klient w okresie 12-miesięcznym, opłata będzie naliczana z dołu jako nadwyżka ponad opłatę subskrypcyjną. Opłaty za przekroczenie limitów Subskrypcji nie będą naliczane, dopóki Klient nie wykorzysta wszystkich opłaconych z góry lub powiązanych z danym cyklem uznań na poczet używania usługi. Uznania na poczet używania, które pozostały niewykorzystane na koniec cyklu, ulegają przepadkowi.

## 6. Dane osobowe i treść podlegająca regulacjom

Niniejsza usługa IBM SaaS umożliwi Klientowi wprowadzanie treści i zarządzanie nią; treść ta może obejmować informacje stanowiące dane osobowe oraz dane osobowe objęte szczególną ochroną w rozumieniu obowiązujących przepisów o ochronie danych:

- informacje kontaktowe (np. adres, numer telefonu stacjonarnego i komórkowego, adres e-mail);
- dane osobowe objęte szczególną ochroną (np. numery identyfikacyjne nadawane przez organy administracji publicznej, data urodzenia, obywatelstwo, numer paszportu itp.);
- dane dotyczące zatrudnienia (np. wykształcenie, historia zatrudnienia, miejsce pracy, wynagrodzenie i świadczenia dodatkowe, wyniki w pracy).

# Warunki Używania Produktów i Usług IBM – Umowa dotycząca Poziomu Usług

## Dodatek B

IBM udostępnia przedstawioną poniżej Umowę dotyczącą Poziomu Usług („SLA”) w odniesieniu do niniejszej usługi IBM SaaS zgodnie z dokumentem PoE. Umowa dotycząca Poziomu Usług nie stanowi gwarancji (rękojmia jest również wyłączona). Umowa dotycząca Poziomu Usług jest dostępna tylko dla Klienta i ma zastosowanie wyłącznie w środowiskach produkcyjnych.

### 1. Uznania z tytułu Dostępności

Klient musi zarejestrować w dziale wsparcia technicznego IBM zgłoszenie problemu o Poziomie istotności 1 w ciągu 24 godzin od momentu uzyskania informacji o tym, że dane zdarzenie wpłynęło na dostępność usługi IBM SaaS. Klient udzieli IBM uzasadnionej pomocy podczas diagnozowania i rozwiązywania problemu.

Reklamację dotyczącą zgłoszenia problemu z powodu niedotrzymania Umowy dotyczącej Poziomu Usług należy złożyć w ciągu trzech dni roboczych od końca miesiąca obowiązywania umowy. Wyrównanie z tytułu uzasadnionej reklamacji w sprawie niedotrzymania Umowy dotyczącej Poziomu Usług będzie mieć postać uznania na poczet przyszłej faktury z tytułu opłat za usługę IBM SaaS, a jego kwota będzie uzależniona od czasu, w którym procesy przetwarzania dla usługi IBM SaaS w systemie produkcyjnym były niedostępne (zwanego dalej „Przestojem”). Przestój jest mierzony od chwili zgłoszenia zdarzenia przez Klienta do chwili przywrócenia usługi IBM SaaS. Nie obejmuje zaplanowanych lub zapowiedzianych wyłączeń systemu w celu przeprowadzenia prac serwisowych, jak również przerw w pracy systemu spowodowanych przyczynami, na które IBM nie ma wpływu, problemami z treścią, technologią, projektami lub instrukcjami Klienta bądź osoby trzeciej, zastosowaniem nieobsługiwanych konfiguracji systemu lub platform, innymi błędami Klienta, spowodowanym przez Klienta incydentem dotyczącym bezpieczeństwa lub testowaniem zabezpieczeń Klienta. IBM naliczy najwyższe obowiązujące wyrównanie na podstawie łącznej dostępności usługi IBM SaaS osiągniętej w danym miesiącu obowiązywania umowy, zgodnie z poniższą tabelą. Łączna kwota wyrównań przyznanych za dowolny miesiąc obowiązywania umowy nie może w żadnym razie przekroczyć 10% kwoty równej 1/12 (jednej dwunastej) rocznej opłaty za usługę IBM SaaS.

Uznania z tytułu Dostępności są przyznawane nie na podstawie pełnej wartości faktury za subskrypcję usługi IBM SaaS, tylko na podstawie wartości konkretnych instancji, w przypadku których wystąpił Przestój.

### 2. Poziomy usług

Dostępność usługi IBM SaaS w miesiącu obowiązywania umowy

Dostępność w miesiącu obowiązywania umowy	Wyrównanie (procent miesięcznej opłaty za subskrypcję* za miesiąc obowiązywania umowy, którego dotyczy reklamacja)
<99,9%	2%
< 95,0%	5%
< 90,0%	10%

\* Jeśli Klient nabył usługę IBM SaaS od Partnera Handlowego IBM, to miesięczna opłata za subskrypcję zostanie obliczona na podstawie aktualnej ceny katalogowej usługi IBM SaaS obowiązującej w miesiącu obowiązywania umowy, którego dotyczy reklamacja, objętej upustem w wysokości 50%. IBM udostępni rabat bezpośrednio Klientowi.

„Dostępność” wyrażona procentowo jest równa ilorazowi łącznej liczby minut w danym miesiącu obowiązywania umowy pomniejszonej o łączny czas trwania Przestojów w minutach w danym miesiącu obowiązywania umowy oraz łącznej liczby minut w danym miesiącu obowiązywania umowy.

Przykład: łączny czas trwania Przeszojów w miesiącu obowiązywania umowy = 50 minut

43 200 minut w 30-dniowym miesiącu obowiązywania umowy	
- 50 minut Przeszoju	= 2% Uznanie z tytułu Dostępności za dostępność na poziomie 99,8% w miesiącu obowiązywania umowy
= 43 150 minut	
<hr/>	
łącznie 43 200 minut	

### 3. Inne informacje na temat niniejszej Umowy dotyczącej Poziomu Usług

Nie ma ona również zastosowania do komputerów wirtualnych wdrożonych w ramach usługi IBM SaaS lub Usług Współużytkowanych ze wstępnie przyznanymi uprawnieniami (Usługi Współużytkowane to predefiniowane wzorce wdrożone przez Klienta i współużytkowane przez wiele aplikacji zainstalowanych w ramach usługi IBM SaaS, w tym aplikacji i systemów wirtualnych oraz wirtualnych urządzeń dedykowanych; Usługi Współużytkowane można wdrożyć w ramach oferty usług IBM SaaS).